



## 大会

第五十九届会议

正式记录

## 第十九次全体会议

2004年10月4日星期一下午3时举行  
纽约

主席： 让·平先生 . . . . . (加蓬)

下午3时10分开会

议程项目53和54 (续)

大会工作的振兴

加强联合国系统

秘书长报告(A/59/354)

韦纳韦瑟先生(列支敦士登)(以英语发言)：我们欢迎这场联合辩论，因为我们认为联合国改革若要成功就必须是全面的。就在本组织秘书处改革方面继续克尽其责，并在过去几年中取得很大进步之时，我们会员国在自身努力方面仍然落后。因此，我将把发言重点放在政府间方面。

主席先生，由于你的前任朱利安·亨特主席的辛勤工作和领导，大会于2003年12月和2004年7月通过了两项决议，名符其实的大会振兴进程终于得以开展。

振兴进程已经启动，我们必须落实到行动之中，以便进一步深化努力，直至举行周年纪念届会和2005年主要活动。

在7月份大会通过关于振兴问题的第二项决议以来，我们与其他会员国一道，都表示关切所商定的措施走得不够远。然而，我们承认，所通过的一揽子方案远远超出了以往倡议的范围。在多年的沮丧和僵局之后，我们现在有理由相信，变革的确是可能的。

所采取的一些措施牵涉到一些尤其重要的领域，例如与安全理事会的合作；互动式辩论和非正式情况介绍的增加利用；对决议后续执行的监测；以及无效文件和决议数量的减少。

这些决定需要经过大会日常运作中实际应用的检验。我们已经就所需的行动达成了很好的共同谅解，但是，只有当我们也商定将其付诸实施的具体办法时，这一谅解才能产生预期效果。我们的下一个目标日期是2005年4月。我们认为，我们必须集中力量，进一步精简议程，并且减少文件数量以及大会所通过的决议数目。

关于振兴问题的决议还要求各主要委员会为这一进程贡献各自的一份力量。在筹备本届会议期间各委员会的工作时，我们已经感受到了振兴的精神。我们希望，在今后几个月里，这一精神将会得到强化，并导致提高各委员会工作的效率。第58/316号决议要求秘书长于2005年9月就商定措施执行情况的所有方面提出报告。这对于保持势头，确保采取适当后续行动和完成改革措施来说，至关重要。关于迄今所采取措施的成功情况的报告应该是全面的，它应该导致一个不可逆转的进程。我们希望，这一辩论将有助于在今后几个月里保持振兴势头。

在联合国各主要机构的协作方面，大会应发挥关键作用。它被视为制衡制度的最重要部分，但它再也

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



无法有效行使这一职能。这是尤其可悲的，因为目前安全理事会比以往任何时候都更加活跃，而且涉入了诸如造法等新的领域。与此同时，作为自设立起即具有包容性和透明度的大会，应该对安理会起到某种制衡作用，但是它远远没有高效力和高效率地运用它的所有力量。这是一个危险的发展，损害到形成真正多边主义基础的体制和政治平衡。

大会开展振兴过程之后，必须再次作为联合国会员的主要代表，在不同机构相互制衡的体系中发挥作用。在这方面，2005年将是我们的下一个目标。很显然，2005年将迎来一个重大的活动，它将以重大的政治势头为标志。在改革方面，这一势头不能仅仅针对安全理事会的改革。这个问题很重要，因此如果我们集中力量单独处理这个问题，而不同时考虑其他方面，那么大的分界线就不会变小。

正如刚刚结束的一般性辩论已非常清楚地显示的那样，安全理事会的扩大很自然是人们时下的热门话题。然而，光是扩大安理会并不会使这个组织更强、更有效，因此我们必须继续考虑总体情况，这就是，各主要机构之间进行协作以及大会的作用在其中起着决定性作用。我们希望，威胁、挑战和变革问题高级别小组的报告将会起到触动，并提供政治动力，促使我们简化改革进程，使它沿着良好的方向走下去。

我们赞赏秘书长在许多问题上所做的出色工作，尤其是在落实他2002年所提关于加强联合国的报告的实施方面。在许多方面，秘书处进行内部改革的能力要大于会员国在政府间一级进行改革的能力。我们尤其赞赏联合国系统以更清楚和更容易接近的形式呈现自己，也赞赏在预算周期方面所作的改进。

我们还感谢常务副秘书长路易斯·弗雷谢特介绍了联合国与民间社会关系知名人士小组的报告。我们同意认为，我们必须使联合国成为一个更加外向型的组织，使其能够把全球与地方相连。改进与民间社会以及诸如区域组织、私营部门和新闻媒体等其他相关行为者的协作，是这方面的重要步骤。

**卡齐哈诺夫先生**（哈萨克斯坦）（以英语发言）：上星期，我们都目睹了关于加强联合国作用问题的广泛讨论，参加讨论的有各国元首和政府首脑以及外交部长。那场辩论的一个重要成果是，各方形成了共同谅解，认为需要不断地使联合国适应我们周围不断变化的世界，以使它能够应付我们时代的挑战。

为了使联合国更具效力和效率，我们必须做好随时代变迁而改变的充分准备，不断根据复杂的国际挑战进行调整。各方已多次指出这一点，而且秘书长对此作了最有力的阐述。但是，我们如果继续沿袭陈旧的做法，就无法应付今天的新挑战，处理面前的各种紧迫问题。国际关系的中心问题是把联合国变成一个有效的工具，使其能够以加强区域和全球安全制度，包括不扩散大规模毁灭性武器制度，并管理全球化进程。各会员国应该为联合国提供一切必要的资源，使它能够有效履行其多重任务。

作为一个原则问题，我们认为必须确保按照《联合国宪章》中的设想，实现大会、安全理事会和经济及社会理事会作用的平衡。我们坚持认为有必要加强大会在解决人类今天所面临最重大问题方面的作用。我们认为，只有采取这一态度，国际社会打击恐怖主义和解决武装冲突的努力才会更加有效。

从一开始，塔吉克斯坦就支持秘书长关于设立联合国改革问题高级别小组的决定。我们认为，威胁、挑战和变革问题高级别小组以其广泛的授权，将会达成一个可接受的解决今天这个关键问题的办法。我们期待该小组的报告中载列一些建议，阐述我们为使联合国有效对付二十一世纪各种威胁，需要作哪些变革。哈萨克斯坦准备积极参与讨论这份重要的文件。

区域安排在集体安全制度中发挥越来越重要的作用。区域安排同联合国之间更好协调将有助于加强在这一领域作出有效反应的能力。在这一方面，哈萨克斯坦要求设立一个由秘书长领导的区域组织理事会。我们还认为，这项建议反映了加强全球多边合作的需要。

旨在加强大会权威的第 58/126 号和第 58/316 号决议确认了联合国组织在国际事务中的基本作用。这两项决议清楚地表明，大会承认，对联合国来说改革必须是一个持续不断的进程，大会必须将公众对改革的注意力转到自己身上。

我们注意到，振兴大会和改进其工作方法方面取得了一些进展。与此同时，我们认为，这一进程不应该削弱主要旨在加强大会权威和提高其行动效力的改革主旨。我们必须铭记，导致调整议程的决定是会员国必须作出的最敏感决定之一。

主席先生，我们赞扬你决心继续贯彻执行去年核可的大会改革倡议。我们赞成这样一种观点，即必须尽一切努力制止作为对国际问题进行辩论的主要联合国论坛的大会的力量被削弱。

秘书长表明，改善联合国和民间社会之间的关系是改革方案的一个重要内容。为此目的，他任命了联合国-民间社会关系知名人士小组。

我们欢迎该小组编写的报告。该报告是对联合国改革进程的宝贵贡献。它提出了旨在在人道主义和发展活动中加强同民间社会的伙伴关系的创新观点，并且含有一些具体措施，以增强民间社会对联合国工作的参与。

该小组提出了令人信服的理由，要求联合国成为一个更加向外看的组织，并且把全球同地方联系起来。我们还认为，扩大和深化同非政府组织的关系将进一步加强关于全球问题的政府间辩论。

最后，我要强调，哈萨克斯坦将继续竭尽全力确保联合国组织在世界事务中享有合法地位。

**金三洪先生**（大韩民国）（以英语发言）：在大会第五十八届会议期间，会员国详尽地审议了振兴大会的方法。尽管第 58/316 号和第 58/126 号决议不像我们一开始所希望的那样全面，但是大韩民国对因此取得的进展感到满意。例如，根据第 58/126 号决议附件第 10 段 A 部分大大地加强了大会主席办公室。此

外，从今年开始，大会议程被安排在与联合国优先事项相关的标题下，这使议程一目了然。

然而，尽管取得这一进展，但仍有许多工作要做。至关重要，我们应保持改革势头。由于大韩民国在第五十八届会议期间已经谈过振兴大会的广泛问题，因此我现在要重点突出我们认为应该在第五十九届会议期间处理的具体改革方面。

第一，我们要强调，必须像第 58/316 号决议第 5 段 (b)E 部分所说的那样，允许总务委员会在就有效安排、协调和管理大会工作向大会提出建议方面发挥主要作用。总务委员会必须定期开会，我们并且希望看到大会主席继续积极地参与总务委员会的工作。

更加具体地说，我们希望看到总务委员会审议对传统议程项目实行两年制、三年制以及合并和取消等事宜，并且尽快提出建议。会员国已经表明，议程合理化必须是一个持续不断的进程。

第二，我们回顾，有关控制和限制文件的文件 A/58/CRP.7 在上届会议期间没有得到充分的讨论。我们希望，该文件将在第五十九届会议期间成为讨论的主要项目。正如文件 A/58/CRP.7 正确指出的，要求秘书处提供的文件数量之大，以至于它不能对重要的议题作增值的、深刻的分析。确实，仅去年，联合国就印制了不少于 318 项不同决议，数量大得惊人。会员国几乎不可能有效地吸收获得的所有文件。因此，必须认真讨论控制文件的数量、长度以及频率的方法，我们希望在第五十九届会议期间就这一问题采取具体的、有效的措施。

第三，正如第 58/126 号决议附件第 6 段 A 部分所述，我们敦促大会主席定期地、也许一个月一次地同安全理事会主席和经济及社会理事会主席开会。我们认为，这一做法将不仅加强大会的作用和权威，而且还将促进联合国主要机构之间的更好协调。

第四，大韩民国希望不仅在各主要委员会而且在总务委员会会议的讨论中看到更多的参与式辩论。我们希望，正如第 58/316 号决议所述，一个振兴的总



务委员会将很快向大会提交一份进行此类参与式辩论的方案和格式。

关于加强联合国系统的问题，尽管我国代表团认识到民间社会参与联合国工作的问题有着漫长的、复杂的历史，但我们赞同秘书长的看法，即扩大和深化同非政府组织的关系将进一步加强联合国和政府间机构对具有全球重要性的问题进行的辩论。

我们因此欢迎秘书长的报告（A/59/354），赞扬由巴西前总统费尔南多·恩里克·卡多佐所领导的联合国-民间社会关系知名人士小组的努力，秘书长的报告就是以这种努力为基础。总的来讲，我们认为报告中的建议是全面的和前瞻性的，使非政府组织参加联合国变得更加有意义，对全球和民间社会不断变化的需求和期望做出反应。我们将认真研究各项建议，以期同其他国家一道把建议变为具体的行动。

最后，大韩民国认为，振兴大会和加强联合国系统必须是一种持续和活跃的进程。各会员国必须超越自己的优先事项，以实现更大的集体利益，这样我们就能够真正增强这一全球机构的实效和效率。大会是各国和各国人民能够发出呼声的唯一全球论坛；我们决不能让这种声音由于组织上的低效率而被压抑。大韩民国保证充分支持大会的振兴和联合国系统的加强，我们敦促各会员国维持改革的势头。

**姆万吉先生**（肯尼亚）（以英语发言）：主席先生，我国代表团谨再次祝贺你当选为大会第五十九届会议主席。我们期待着在你的指导下展开有成效的审议。肯尼亚赞赏你的前任所完成的出色工作，特别是在振兴大会工作和加强联合国系统方面的工作。

多年来，大会一直处理自身振兴的问题。由于大会自己的议程已经负担过重，人们在上届会议期间满意地看到为把大会传统议程上的项目编组、两年一审、三年一审甚至删除做出了努力。这符合第 58/126 号决议，它规定：

“缩短大会议程将是一项有利措施，可确保所有问题都得到最充分的讨论，从而使大会的决定产生更大的影响”。

这是我们需要迈步前进的方向。

对于各主要委员会，肯尼亚支持重新安排委员会的工作以及围绕联合国的优先事项而使议程概念化。我国代表团认为，改进各种程序和工作方法，以及使各主要委员会的议程合理化，将是朝振兴大会迈出的重要一步。

改进程序和工作方法本身并不是目的，还必须检查提高秘书处能力的方法和手段，使之能够满足各主要委员会的愿望。因此，应当向秘书处提供必要的资源和人员，使它的表现能够达到期望。秘书处及时印发文件的能力，最近受到严重的限制。文件编制中的拖延，妨碍各主要委员会顺利和及时地展开工作。这是我们需要精简的一个方面，以求采取补救的步骤。

我们指责联合国其他机构继续削弱大会能力的做法。在更新联合国的过程中，应当从大会开始。大会应当恢复其作为主要决策和制定策略机构的作用。必须按照大多数成员的意见而做出对全球事务产生巨大影响的深远决策。只有在大会中才能听到这种声音，多边主义应当盛行。

对于安全理事会，我国代表团认为它应当是透明的、反应敏感的以及民主化的，从而应付 21 世纪安全方面的威胁。经济及社会理事会需要进行大刀阔斧的改革，以能够应付不断变化的经济和社会挑战，尤其是发展中国家中的挑战。安理会应当更频繁地举行会议并建立更密切的工作关系，以同国际金融机构、专门机构和联合国各个方案展开协调。联合国各机构应当建立新的协作关系，以便能够为在和平、可持续发展 and 人的尊严方面促进人类的利益而努力。

对于加强联合国的问题，肯尼亚支持并欢迎秘书长科菲·安南在这方面所做的努力。我们敦促他继续展开努力，探索并建立同非传统团体和机构之间互利的关系。民间社会问题高级别小组最近的报告，就是秘书长为加强联合国系统所作努力的一个明显例子。报告载有关于联合国如何能够最大发挥民间社会的潜力以改进国际制度的实效的积极建议。尽管整个报

告值得赞扬，然而一些建议仍需要我们进行共同的评估和审查。例如，我们认为关于民间社会与大会的关系的建议，可能会违反《联合国宪章》第七十一条。

我国代表团欢迎秘书长在大会上届会议上所成立的威胁、挑战和改革问题高级别小组的任命。我们希望该小组于今年底提出报告时，其结论将使联合国的现状发生革命性变化。该小组进行了广泛的协商，我们希望所表示的观点——尤其是占成员国多数的发展中国家的观点——将得到考虑。

最后，肯尼亚完全支持振兴联合国的进程。我国代表团希望看到一个强大的联合国，有能力以有效的和有效率的方式缓和世界正经历的微妙、多方面和迅速的变化。联合国需要充满活力，再次申明自己的维护国际和平与安全以及促进快速经济发展的固有用。

**瑟乔夫先生**（白俄罗斯）（**以俄语发言**）：白俄罗斯共和国代表团极其重视如何加强和改革联合国。在本组织成立六十周年前夕，其对国际政治当代现实的意义及其在解决 21 世纪全球威胁和挑战方面发挥核心作用的能力，使我们面临的一些尖锐和重大问题。

白俄罗斯支持秘书长作出努力，通过鼓励各国在改革的重大方面进行对话来改进本组织的活动。在威胁、挑战和改革问题高级别小组提交报告后，我们希望将组织与会员国的更广泛的协商，讨论该报告中关于改革本组织和在维护国际和平与安全领域改进其活动的建议。

今天，没人怀疑需要实现联合国的现代化，以有效处理它在 21 世纪肩负的任务。唯一的疑惑涉及对联合国系统进行根本的体制变革的必然性和实际需要——但扩大安全理事会的问题除外——以及是否需要重新考虑《宪章》中所载联合国活动的基本原则。事实证明，《宪章》规定的现行机制，尤其是在维护国际和平与安全领域中的机制，是可行的，但仍然有可能需要适应不断变化的国际局势。

白俄罗斯在联合国改革问题上的原则立场是，改革不应意在削弱《宪章》原则的重要性，或修正这些

原则。我们这种态度决不意味着保守，实际上，它表明我国希望从根本上完善本组织，而这是实现国家间和平共处，建立公正国际秩序的重要前提。

除了我们所表明的方针外，白俄罗斯与不结盟运动的其他成员国一道，共同提出了一项决议草案，题为“重申联合国在维护国际和平与安全以及促进国际合作方面的核心作用”，经大会第五十八届会议通过后，成为第 58/317 号决议。该决议是一份意义重大的文件，有助于寻求提高联合国效力的途径，并帮助制订指导方针，以便威胁、挑战和改革问题高级别小组据以起草其改革建议。

在秘书长努力加强联合国，促进其民主化的背景下，我国代表团总体而言对联合国与民间社会关系知名人士小组审议成果的评价是积极的。与此同时，必须指出，加强联合国与非政府组织的相互作用，不应导致怀疑联合国作为政府间交流有效讲坛的作用。

创立有关机制，扩大各国议员对本组织活动的参与，促进了振兴联合国的活动和联合国的民主化，白俄罗斯代表团提请注意这些可喜的事态发展。目前，各国议会联盟通过大会届会实质性会议期间举行的年度议会听证，促进了各国议员与联合国之间的接触。还可以制定其他办法，加强联合国活动、尤其是其主要代表机构——大会工作中的议会部分。

振兴大会工作是加强和改革联合国进程中的一个焦点。我们欢迎大会前主席，朱利安·亨特先生为促进讨论如何来振兴大会的工作，加强其在联合国系统内的权威而在第五十八届会议期间采取的步骤。大会第 58/126 和第 58/316 号决议为我们在本届会议期间继续开展工作奠定了良好的基础，有助于我们探讨如何采取进一步措施来加强大会的地位，并为有效实现《宪章》赋予它的权威铺平道路。

大会是联合国的主要代议机构，必须充分实现其能力，以在国际问题的解决中倡导多边方针。在推动振兴大会进程的同时，白俄罗斯共和国提醒注意，不要出现官僚化倾向，也不要因为采取改革措施，无理加重联合国预算的负担。

我们建议全面分析大会各主要委员会工作安排的可能变化给整个联合国系统带来的后果。我们同意这样一种看法，全部六个委员会工作时间的任何调整，最好还是围绕其传统的职能期，即从9月份到12月份。

因此，主席先生，我们请你集中精力，解决与振兴大会有关的优先问题。在这一方面，白俄罗斯认为应当优先考虑采取进一步措施，改进大会的工作方法，为此，应实现议程的最优化和合理化，避免通过重叠和重复的决议，缩减关于议程项目的辩论时间，强调决议的质量。

白俄罗斯支持在联合国系统各主要机构中加强大会地位，并重新考虑其目前与其他主要法定机构关系的各项措施。我们认为，按照第58/126号决议，建立大会主席、安全理事会主席和经济其社会理事会主席之间的协调机制，将是推动加强大会权威的切实步骤。

最后，主席先生，请允许我向你保证，为完成制定积极的、普遍接受的措施，加强本组织，振兴大会的任务，白俄罗斯代表团将给予充分合作。

**尼尔先生**（牙买加）（以英语发言）：阿尔及利亚代表今天上午以不结盟运动的名义作了发言，我们支持他的发言。我们现在只想补充几点，强调牙买加代表团的意见。

《宪章》规定了大会的主要地位及其作为联合国主要审议机构的核心位置。为加强联合国，加强多边主义，我们认为振兴大会是一项主要优先考虑。

上一届会议期间，在离任主席的积极领导下，通过了第58/126和第58/316号决议，推动了这一进程，该两项决议中的规定涉及改善各机构之间的工作关系，议程的组织和合理化，改进工作方法和加强主席办公室。鉴于这是一个不断演进的过程，本届会议期间还有一些工作有待完成，主要集中在三个领域。

第一，需要重新安排大会的工作，使工作分布在全年期间，而不是仅仅集中在秋季届会上。这样做具

有扩大大会活动范围和增进各代表团参与程度的好处。我们认识到，存在着不同的看法，应该予以考虑，这些看法是举行两届会议这一看法的不同说法，但我们仍认为举行两届会议是最好的选择办法。

第二个方面是改革总务委员会的职责和组成，以加强其管理和指导大会工作的能力。最后，有必要就议程的合理化和改进工作方法的问题作进一步的工作。

除了这些结构性的变化外，各会员国也可以采取各种行动振兴大会。

首先，大会应就国际社会面临的专题性问题举行辩论，与此同时，尊重《宪章》第十二条的狭义的限制。作为国际社会的喉舌，大会应更加经常地举行，以便让国际舆论表达对当今重大问题的看法。《宪章》和议事规则规定了这一点，需要的只是会员国采取政治行动。

第二个方面是加强决议的质量，决议不应重复，而应以更实质性的内容谈及会员国对当前发展的看法。

第三个方面是摒弃目前枯燥无味的照本宣科的做法，走向交叉式讨论框架的趋势。传统是很难打破的，但可以尝试创新性的技巧，活跃各主要委员会的辩论。

第四个方面是执行。大会确立的规范和政策应得到落实。尽管这些规范和政策可能不具约束力，但应该尊重世界舆论的道义力，秘书处应作出特别监督的安排，同时反映在秘书长提交大会的报告中。

关于加强联合国系统的议程项目，我们要就秘书长关于联合国-民间社会关系问题知名人士小组所提建议问题的报告（A/59/354）发表些初步的看法。

我们也同样认识到让民间社会参与的重要性，认识到非政府组织对联合国活动所作贡献的这种价值。民间社会在促进联合国的目标和提供创新想法和专门知识方面可以发挥重要的作用，专注一个方面的民



间社会而言尤其如此。因此，我们总的来说支持加强它们的参与。

尽管如此，我们仍需要审慎行事，就是说，在这一进程中，我们应避免使联合国的政府间性质受到损害。在这方面，我们关注的是如何具体落实非政府组织参与联合国系统中偏重政治性的机关的审议。

经验证明，在经济和社会发展方面，非政府组织的参与具有很大的潜力，能作出贡献。但非政府组织委员会中出现了某些问题，因为该委员会活动的政治化引起关切。为此原因，我们认为，任何涉及参与两个主要政治性机关的新倡议，都应审慎行事。某些非政府组织奉行政治性议程时，就会导致产生敏感的问题，使国家内部事务变得复杂起来。

第二个关切涉及遵守交战原则的问题。经济及社会理事会在执行规则时遇到了困难，在从政治上鼓动非政府组织对会员国进行干扰时，情况尤其严重。有时候这种情况确实造成干扰。这些关切让我们对提出的涉及与大会和安全理事会有关的非政府组织的提案作了某些保留。

主席先生，我们认为，我们应继续制定民间社会参与经济及社会理事会的活动和联合国的相关会议的方案，非政府组织过去在这方面的参与曾经是建设性、有价值的。

根据这一方针，我们倾向于支持秘书长报告（A/59/354）第六部分提出的倡议，并鼓励非政府组织在国家一级更多参与。这是促进联合国各项目标、特别是实现联合国的社会经济目标的一种重要手段。我们认为这应该是目前强调的重点。

最后，关于伙伴关系，在如何落实伙伴关系方面，还有若干问题需要澄清。这些问题主要涉及进程和问责制问题。如何在政府间一级对这些问题进行监督，目前已经清楚了，我们还关切这些问题如何与传统的发展合作渠道联系起来。

我们期待在你的主持下就这些问题作进一步的协商。我们信任你有能力推进改革和振兴的进程。你可以指望得到牙买加代表团的全力支持与合作。

**拉斯塔姆先生**（马来西亚）（以英语发言）：我国代表团赞同阿尔及利亚常驻代表以不结盟运动联合国改革和大会振兴问题工作组协调员的身份就题为“振兴大会的工作”的议程项目 52 所作的发言。

我同他和其他发言者一样，向大会第五十八届会议主席朱利安·亨特先生阁下致敬，他精力充沛地指导了对振兴大会的工作问题的审议。

主席先生，我们现在期待着你能以领导才能和远见推进当前的进程。亨特先生曾经大力推动了这一进程，并作出了奉献。我国代表团随时将支持你的努力。

过去两周在一般性辩论发言的领导人，绝大多数都表达支持改革联合国的必要性和加强联合国使之能够面对 21 世纪的威胁和挑战。除了呼吁改革和加强联合国外，各会员国还就大会以及大会在联合国系统框架内的作用提出了问题。

大会的作用在《宪章》第六章中作了明确的阐述。正如《千年宣言》所重申的，大会是联合国的主要审议、决策和代表机构。大会应该是多边主义的真正象征，体现各会员国所依赖的一整套理想和原则。

大会通过了第 58/126 和第 58/316 号决议，作为振兴大会、加强其权威和作用及改进其工作方法的手段。马来西亚重申支持迄今在这方面所做的工作。我们赞成阿尔及利亚早些时候就我们应如何进一步工作发表的几点看法。肯定迫切需要保证有效、充分和适当执行这两项决议。

的确，在第 58/126 号和第 58/316 号决议之前，还通过了有关振兴大会的其他决议，并且大会的工作有所改进。然而，仍然有许多尚未得到处理的其他领域。成功的关键在于执行这些决议。必须优先强调这方面。必须确定一个适当的监测机制，确保大会决议得到执行。我们必须找到途径，保证大会的决定和建议得到所有有关各方的重视、诚心诚意地遵守和实施。决议的提案国可以发挥更为负责的作用，不仅保证其发起国地位，而且保证后续行动、责任和落实。秘书处的作用在这方面也非常重要。

在继续我们振兴大会的工作过程中，我国代表团认为，还必须侧重以下各方面：加强大会主席办公室；改进工作方法；进一步使议程、决议和报告合理化；以及根据大会议事规则简化主要委员会的工作。

关议程项目 54，我国代表团愿回顾 2003 年 12 月 23 日大会有关加强联合国的第 58/269 号决议，该决议侧重改进工作方法和联合国的做法。我们认为，全体会员国应该继续认真审查根据该决议提出的各项建议的紧急执行情况，特别是有关各会员国充分参与联合国的计划、规划和预算过程方面。

我们应该在此强调，联合国系统从根本上来说是一个政府间机构。然而，我们注意到秘书长有关非政府组织在相互对话问题方面的介入的各项建议，这些建议载于回应联合国-民间社会关系知名人士小组报告的秘书长报告 (A/59/354)。我们愿意同其他代表团和秘书处进一步审查这些建议。

马来西亚继续充分赞成 2003 年 2 月在吉隆坡举行的第 13 次不结盟运动首脑会议最后文件和 2004 年 8 月在德班举行的第 14 次不结盟运动部长级会议最后文件中所载有的有关加强联合国问题的不结盟运动的立场。该问题在不结盟运动的文件中得到了更为全面的论述，而不仅仅限于以改进联合国机构程序和工作方法相关的问题。

不结盟运动着眼于改革和加强整个联合国系统的大方面。它要求全面改革联合国的所有机构，包括大会、安全理事会和经济及社会理事会。这是为了坚持联合国在目前世界事务中的中心地位，这也正是《宪章》所设想的，特别是在维护国际和平与安全 and 推动国际合作方面。鉴于本组织所面临的众多新挑战，这点在今天更为相关。我国代表团期望在本次会议上有机会进一步讨论与此问题相关的各类问题。

**布塔吉拉先生** (乌干达) (以英语发言)：由于我是在大会第五十九届会议上第一次发言，允许我代表乌干达共和国政府和以我个人名义祝贺你担任本世界大会主席。我完全相信你经过证实的才干和指导能力。

联合国-民间社会关系知名人士小组的报告 (A/58/817 和 Corr. 1) 深思熟虑，并载有很好的建议。我祝贺小组成员工作出色。我还祝贺秘书长提出了杰出的报告 (A/59/354)。时间不允许我详细论述这些报告。

非政府组织和私营部门一般来说在与政府建立有益的伙伴关系实现发展目标和联合国其他目标，特别是在基层这样做发挥着重要作用。然而，尽管这一作用很重要，非政府组织也不应该升级为政府级别。他们不像负责政府那样对人民负责。因此他们的任务性质是有限的。他们的作用应该是协商性质。因此我不接受秘书长有关允许非政府组织直接参加大会会议的提议。大会是一个世界政府间议会，其成员是适当认可的会员国政府代表团。

因此，非政府组织在推动联合国工作方面的重要作用如何强调都不为过。在国家一级，不同类型的非政府组织在实现千年发展目标方面发挥着有益的作用。例如，他们参与提供安全的饮用水、卫生、保健诊所、向妇女提供小额贷款基金、扫盲和免疫活动、艾滋病毒/艾滋病意识活动和人道主义援助等，特别是在受战争蹂躏地区这样去做。我欢迎小组有关扩大国家一级协商的建议。通过研讨会和其他论坛，非政府组织可以在联合国开发计划署协调员以及政府的协调下开展同不同联合国机构之间的对话。在这方面，小组有关加强开发计划署驻地协调员促进非政府组织提供有益咨询服务能力方面的能力的建议值得欢迎，特别是如果他们能够组成咨询小组或委员会。

在大会一级，与民间社会的协商和对话常常是以小组和圆桌讨论形式出现的，通常是通过主要委员会或经济及社会理事会会议及其职能委员会实现的。然而，我提议，建立一个协商论坛，使各会员国能够在大会会议周边时间而不是在会议开始后就大会正在审议的某一主题与民间社会相互交流，这也是秘书长的提议。这将减少接连召开两场会议的费用。

我赞扬安全理事会与民间社会建立对话。民间社会参加有关一些问题的公开辩论对安全理事会审议结果作出了有益的贡献。然而，在其参与方面应当有



明确指导原则。尤其是其报告不仅向安全理事会成员散发，而且也应提供给其他会员国，特别是当一份报告以某种方式针对另一成员国提出指控时。

最后，我欢迎秘书长设立信托基金以加强非政府组织在国家层次能力的决定，目的是使各国政府参与有关联合国工作问题的决策。

**戈帕拉·梅农先生**（新加坡）（以英语发言）：先生，我首先祝贺你担任大会五十九届会议主席并重申新加坡充分支持你的工作。我的前任曾以协调人身份同前三届大会主席在该领域进行过合作。新加坡在目前有关恢复大会活力的辩论方面一直努力发挥着建设性作用，我们在本届大会还将继续这样做。

我去年得知联合国相关性问题的许多讨论内容，原因很能令人理解。我感到鼓舞的是此问题不再具有核心地位，而且辩论已经转为我们怎样才能最有效地解决我们面前的威胁、挑战和变革。

对新加坡这样的小国来讲，联合国的有效和相关具有至关重要意义。在这方面，大会作为联合国的主要制定规范机构具有的作用极为重要。如果我们取消联合国及其相关国际法框架，新的建立在丛林法则基础上的世界秩序将出现。这样的世界是许多国家所不喜欢的。

联合国不久将满六十载。在某种意义上联合国总部设在纽约是讽刺。联合国总部耸立于以最新技术装备的超现代建筑群之中，它本身却是座四层以上甚至不具备喷水消防系统的古董。如果总部设在纽约的主要国际企业的首席执行官以代表身份同我们短暂相处以了解联合国是怎样的，他或者她可能会深感震惊。

同这座建筑一样，伴随时间的流逝还有其他同老化相关的问题。如同旧装备和系统被弃置而取而代之以新的和更好的设备那样，应当不停地重新评价旧的做事方式。遗憾的是旧习难改。大会工作方法和我们讨论的实质有时同外界现实世界的发展脱节，这进一步提出了大会是否相关的问题。

故然我们通常做事的方式缺乏效率，但是新加坡还是十分现实地认识到联合国不能简单地一夜之间摒弃它做事的方式。占据建筑的人如果能暂时搬迁他处，则能够对此建筑进行装饰或彻底重建。而我们无法暂停本组织的工作对我们的工作方法进行大修，然后以全新的工作方式重新开始，令人遗憾。更何况不像商业机构那样决策权掌握在高层人物或几位高层行政官员手中那样，大会的决策权由它的 191 个主权成员国掌握；这一局面并不总有利于迅速作出决定。既然我们无法拆除大会堂并重新修建，我们只能逐间翻修并在我们继续工作同时征求意见并努力在 191 个房主之间求得一致。这是恢复大会工作活力的唯一现实步骤，它也适用于联合国改革的任何其他方面。

我们每每听到这样的抱怨，即权力和决策的核心在过去 10 到 15 年之间已经从大会转移到安全理事会。在这方面我们不妨忆及与国际联盟的不同，联合国的设计师一开始就有意使大会和安全理事会具有不同职能。正像旧金山会议 1945 年负责委员会主席所讲：

“未来世界组织的实力在于大会和安全理事会职能之间的完美均衡。此两机构哪一个都不应试图主宰另一个，也不应侵害对方专有的活动和职责范围……。大会是世界最高代表机构，他应当确立世界和平和团结理想得以存在的原则；另一方面，安全理事会则应根据这些原则行动并且以必要速度防止任何破坏国际和平和安全的企图。换言之，前者[大会]是开创性机构，后者[安全理事会]是行动机构。”

但事实上联合国从一开始就未遵循这一专门化思想，大会蚕食了安全理事会的特有范围。其主要原因是冷战，他通常造成安全理事会决策的瘫痪并且导致几乎每一项重大政治问题都转由大会进行辩论。我们中有些人可能把这一阶段看作大会的辉煌时期，但是这却不是事情本来的含义；这一阶段从联合国诞生直至 1990 年代。所以冷战结束令我们一些人猛醒。这不是说大会现在必须认可一种比安理会次要的作用。但是这起码说明三点。

第一，重要的是大会和安全理事会协调步骤，而非各行其是。我们不能出现一架飞机的两位驾驶各奔东西的局面。这对我们所有人具有灾难性。一旦安全理事会或者大会做出决定，特别是协商一致决定，我们则应当寻求在联合国其他机构重申这一立场的方式。

第二，为了使大会旗帜高高飘扬，大会应确认它能够做出有意义贡献的合适领域或问题。当然这说来容易做起来难，但是在全球性问题或存在的问题群方面所有成员国的观点都能够对左右国际舆论和立场产生影响；譬如传染疾病、非法迁徙、环境、恐怖主义和人权，这里仅举出几例。我相信包括大国在内的每个成员都认为促进大会的主要作用对他们有利。事实是全球化也使贫困、恐怖主义和疾病全球化，深受其害的将不仅仅是贫困者和小国。一旦非正义感和不公平超越一定尺度，第三世界的问题会以某种方式变成第一世界的问题。因此我们唯一的选择是共同努力。能有什么比大会更好的论坛？当今世界几乎每个国家在这里都得到代表。

第三，我认为有两个障碍阻止大会顺利解决共同关注的领域：其臃肿的日程和礼仪，它严重耗费我们的时间和资源而无显著结果。

有关第一个障碍，我不晓得我们能从大会腰围上紧缩几英寸。每一项日程都代表着一个成员国或一组成员国的既定利益，包括发达和发展中国家。而它们在大会议程上保持多久决定于我们是否最终能够就这些问题和冲突取得满意解决方案，其中一些问题同联合国的年龄相当。但是我还是希望我们能够通过妥协精神进一步减轻我们的负担。

我们还应当精简一年一度的高级别一般性辩论，它已经变为国际传媒注意力难于维系的长达两周之久的例行公式。与此相关我想提醒各位注意第 58/216 号决议建议的做法，即大会当选主席在同现主席和秘书长协商后提出一个供成员国在一般性辩论每场会议开始时进行评论的具有全球关注的主题或问题。如果我们能使我们领导人的发言侧重当今的重要问题，

我们或许能更好地调动大会发挥国际舆论法庭的作用。

总之，我们需要不断寻求方式，使大会成为 1945 年旧金山的联合国设计师们想让它成为的开创性机构。

下面我想简要谈及扩大联合国民间社会关系问题。就这一专题编写的两份报告——秘书长的报告 (A/59/354) 和知名人士小组的报告 (A/58/817 和 Corr.1)，都提供了许多可令人思考的资料。我要对此提出四点初步意见。

第一，新加坡赞同的原则是，联合国应该成为一种展望未来的组织，联合国加强与包括非政府组织的各种组织的协商是有益的。我们同意认为，某些非政府组织拥有与我们一些具体工作领域例如环境、人权、裁军和发展问题有关的专门知识。它们往往有助于更好地理解复杂的问题，并丰富的我们的辩论内容。但也有一个事实是，有些非政府组织并没有为联合国的工作增加任何真正的价值。从过去的经验判断，我们难以在可增加我们审议工作价值和不能这样做的非政府组织之间加以区别。

第二，因此我们必须提出的问题是，如何最好地使非政府组织参与我们的审议工作。在这方面，必须认真审议认可非政府组织参加大会各主要委员会工作的建议。我们必须铭记，一旦我们走上了这条道路，就难以再扭转这种局面。正如澳大利亚代表在今天早些时候发言时指出，虽然与非政府组织进行更广泛的对话可能是有价值的，但这种对话不应该有损于大会基本的政府间特性。不管我们怎么做，我们都必须确保联合国的决定是由会员国而不是非政府组织作出的。

第三，我认为，尽管秘书长为来自发展中国家的非政府组织设想了财政支助，但提供这种支助的场地未必是平坦的。现在有什么可以保证，在最初阶段过后，信托基金不会被耗尽，来自发展中国家的非政府组织出席联合国会议的机会也不会消失？关于扩大伙伴关系办公室的问题，秘书长已经指出，这项工作所涉预算不多。在任务相互竞争而资源有限的今天和

当今时代，必须舍弃一些东西。那么，应该由谁来决定什么应该舍弃，什么应该留下？

第四，根据新加坡的经验，尤其是我们在安全理事会担任为有限成员期间的经验，我认为，具有重要性的非政府组织往往知道应该与谁合作，也知道如何表达自己的观点。我们与一系列可增加安全理事会工作价值的非政府组织有着良好的工作关系。从某种意义上说，这就自然能够将麦子和谷壳区分开来。即使在我们谋求以何种方式协助非政府组织更容易地参加我们审议工作之时，我们也不应该忽视向有需要的会员国提供类似的协助，使它们能更好地参加联合国的工作。

总之，重要的是必须在采取任何行动之前，处理上述一些问题和关切，并认真检查卡多索小组提议的所涉问题。

**雷凯霍·夸尔先生**（古巴）（**以西班牙语发言**）：主席先生，首先，我国代表团满意地看到你主持大会的这次会议，审议两个意义重大的项目。

我国代表团赞同阿尔及利亚代表以不结盟运动国家的名义所作的发言。我要对他的发言提出一些补充意见。

我们必须毫不延误地对联合国进行真正的改革，恢复联合国原有的根底，并确保所有大小会员国都充分尊重《宪章》。加强和改革联合国的目标，应该是恢复本组织在国际关系中的中心地位，确保遵守国际法的规则和《联合国宪章》，重建集体安全体制，并确保发展多边主义和国家间合作。

多边主义不应该遭到某些人以任意和机会主义的方式作出错误的解释。相反，应该由所有的会员国对之作出定义，因为多边主义取决于充分尊重国际法和国际关系中的民主惯例。日益显然的是，如果我们要恢复国际社会对联合国的信任，尤其是恢复本组织在国际舆论中的公信力，我们就必须确保本组织能真正为会员国的集体利益行事。

联合国的改革必须做到普遍和全面。这种改革应包括所有的主要机关和附属机关，并使之民主化。改革的主要支柱应该是维护本组织的普遍、民主和政府间的特性。因此，必须尊重《宪章》为它所指明的目的而分别赋予大会、安全理事会和经济及社会理事会的职责和特权。安全理事会在大会和经济及社会理事会职权领域内的干预应该结束。现在比以往任何时候都更要求彻底改革安全理事会，包括紧迫地使之民主化。

同样，不应该将本组织的各种政治问题，包括改革问题本身，降低到成为管理和行政的概念。

同样，我们不应该把本组织的各种政治问题，包括这项工作的本身，降低到它们的管理和行政层面。采用注重狭隘成本效益标准的过渡公司的办法，违背了本组织本身的性质，这是因为本组织具有普遍和民主的性质，具有政治的本质和的政府间的层面。

主席先生，在这方面，我要简要提及秘书长为了对联合国与民间社会关系知名人士小组根据“加强联合国系统”项目编写的报告作出回应而提出的报告。

会员国应该认真审查这份文件，因为该文件提出的倡议可能对联合国的政府间性质产生重大影响，也可能对联合国系统的基金、机构和方案的原有任务产生重大影响。尽管案文中的一些提议可能对本组织工作产生积极影响，例如敦促布雷顿森林机构等其他机构促进民间社会更大程度地参与它们的活动，但其他一些提议则涉及预算、概念和方法，而这些方面都远远无法获得政府间共识。

这就是为什么秘书长报告概述的任何倡议的执行工作，都要求会员国赋予明确的立法授权。

振兴大会也构成了真正改革联合国这一范围内的决定性因素。如果大会不能充分行使《宪章》赋予的权力，我们就谈不上有一个能够以更民主和更有效的方式行事的组织。这些权力包括在出现以下僵局时必须根据《宪章》产生的权力：安全理事会无法拒绝为政治目的而使用武力，安理会没有坚持为实现世界



安全、稳定、正义和民主而和平解决冲突并消除双重标准。

在由朱利安·亨特主席领导的上届大会通过的第 58/126 号和第 58/316 号决议，为振兴我们这一主要机构增添了法定的立法宝库。此后，已经通过的各项有关决议继续成为法定的参照点。

振兴进程的最终目标，应该是重申大会作为《千年宣言》所承认的审议和通过各项政策并在联合国内享有代表权的主要机构的中心作用。

因此，大会应该保持它的独立性以及在这一进程中的作用，成为开展世界范围辩论的论坛，在这一论坛上，会员国在讨论它们关心的问题时不会受到任何约束或限制。大会的行政能力也不应受到削弱。

主席先生，这就是为什么我们认为在你领导下的本届会议期间，我们应该优先考虑旨在巩固大会权威的振兴内容。第 58/126 号决议附件“A”本身载有各项措施，如果充分、紧迫地予以执行，就可巩固大会的权威。

与此同时，旨在改进大会工作方法的行动不应该削弱而是应该配合恢复大会基本作用的努力。我们在执行有关决议包括第 58/126 和第 58/316 号决议时应考虑到这一点。我们还应该记得，结构或职能的改善，不能弥补强国缺乏政治意愿的现象，也不抵消有害于多边主义的趋势。

联合国议程本身就是一种政治问题，而目前仅仅是在全体会议一级审议的各种问题，都是对多数会员国至关重要和敏感的问题。因此，应依据行政或财政考虑因素，合理地选定议程项目。这将是一种谋求共识的需要有耐心和民主的进程，这意味着要尊重所有会员国的意见，尤其是尊重那些最有关的而且如果没有它们的认可就根本不可能提出任何重组或改善建议的国家的意见。

各国根据议事规则和《联合国宪章》提议将新项目列入大会议程并以必要方式在适当时予以审议的权利，也不应受到影响。

在为数不少的情况下，某些议程项目持续存在的主要原因，是有关的决议未得到落实。此外值得我们铭记的是，大会并不是议程项目众多的唯一主要机构。事实上，我们已目睹了安全理事会如何每年都在增加它审议的议程项目的数目。

我们还记得，已经开始的所谓议程概念化工作，决不能预先确定或影响安排或开展大会工作的方式。

同样，应将振兴大会总务委员会工作的努力置于按照《大会议事规则》赋予它的特权框架内。

旨在尤其是振兴各主要委员会工作的行动，应符合在全体会议一级与各会员国开展全面协商之后确定的总指导方针。

在这方面，关于改进各主要委员会工作方法的建议，包括精简其各自工作方案的建议，也应该以全面协商和共识作为其依据。这一进程的开展，不应有损于现有的各项优先任务，也不应忽视传统的实质性问题。

我们认为，对第 58/126 号和第 58/316 号决议的解释和执行工作，不应该以任何方式限制关于政治辩论的活动或对之规定任何条件，也不应限制会员国在主要委员会提出倡议的能力。我们也不应低估最小代表团的观点的价值，它们经常未能积极参加可能定于在大会这类附属机构中举行的所有阶段会议、交互性辩论和其他会议。

同样，我们绝不能忘记，大会主席和主席团的新倡议可能成为所有主要委员会和甚至是大会全会本身的先例。因此，应当极其仔细地提出这种组织性倡议，因为这可能产生影响，包括可能的不协调之处以及同大会议事规则本身的矛盾。我们认为，直到就这一问题确定一个明确、经过谈判的政府授权，不应在委员会进行所谓的新的组织措施的逐步贯彻。

让我们不要欺骗自己：全会和委员会工作的有效性更多地取决于会员国的政治意愿，而不是全会和委员会工作方法的改变。在任何情况下，不应影响《千年发展目标》规定的授权和优先事项、大会特别会议

和联合国会议及首脑会议的结果，或是中期计划的优先事项。

我们认为，目前的主要问题在于大会通过的许多决议得不到执行，它是一个重要的规范机构但却无法行动，因为决议的执行取决于拥有这样做的政治、军事或经济实力的国家的政治意愿。所以，有关联合国改革的许多决议的情况也是如此就是正常的，这些决议执行程度有限。但是，在完全现实的情况下，大会能够为自己规定就重要和紧迫国际问题进行辩论的任务，以便通过具体、面向行动的决议。

最后，我国代表团重申，改革不能只是一个官僚程序，使联合国适应少数富有和强大国家的利益和兴趣。同样，我们希望，经过这一过程，秘书处和大会之间的交往将得到加强，以便秘书处能够更有效地对会员国决定的授权作出反应。

主席先生，在我发言的最后，我祝愿你在工作中一切顺利，并重申，在改革本组织的复杂但必要的进程中，你可以放心，古巴代表团将招之即来并进行建设性的参与。

**巴莱斯特拉先生**（圣马力诺）（以英语发言）：主席先生，由于这是我在大会第五十九届会议第一次发言，我要祝贺你当选为大会主席，并向你重申我国和我国代表团的全力支持。

圣马力诺一贯认为，振兴大会的工作势在必行。作为联合国主要机关的大会，依然是国际社会讨论重大政治问题的主要论坛。国际制度已设立了一系列范围广泛的技术和政治机关，来讨论需要得到专家重视的问题。

大会的组成及其发挥的作用，使它成为联合国的一个独特机关。这些特性是大会具有特殊合法性的基础，从而使之有能力就许多国际政治问题达成或许在其他论坛难以达成的全球共识。具有大会这些特性的一个机关，其首要目标必须是使各国感到它们是全球社会的组成部分，至少在重大问题方面是如此。要履行这种职能，大会应该更经常和更建设性地与诸如非政府组织等其他国际行动者合作。

因此，我国欢迎联合国与民间社会关系知名人士小组的报告（A/58/817 和 Corr. 1），并感谢常务副秘书长介绍了秘书长为对该报告作出回应而提交的报告（A/59/354）。民间社会和其他利益有关者应得到更多的表达观点的机会。它们的意见和建议，将是对大会工作的至关重要的贡献。

圣马力诺认为，大会应精简其议程并限制项目的数目，以更深入和更深思熟虑的方式审议这些项目，从而有效地完成它的任务。限制问题的数目并不意味着剥夺大会的权力。相反，这将如同《千年宣言》所述，使大会得以集中精力处理优先任务。

主要委员会自己将从这项削减中获益，使它们有机会集中处理具体问题，并通过更多的深刻决议。

我国代表团对第 58/316 号决议表示欢迎。我们赞成其中载有的大量观点：特别是通常在星期一和星期二举行全体会议；按符合联合国优先次序的相应标题安排议程，以便使大会工作具有条理性；每两年或每三年审议决议草案；主要委员会工作合理化；以及减少秘书处提交的文件数量。

尽管如此，我们仍认为，迄今通过的决议只是振兴进程的第一步。我们认为，应该以某种方式加强总务委员会，使之成为促进大会工作的有效工具。总务委员会应该在决定如何减少议程项目数目、如何就审议议程项目的替代办法提出建议、特别是如何作为促使各代表团参加非正式谈判的工具而得到利用方面，发挥重要作用。

我们还认为，执行决议应该比通过决议更为重要。我们认为必须创建一个制度，使大会随时了解其各项决议的执行程度和影响。我们也许可以通过这个制度避免重复通过同样的决议。

**夏尔马先生**（印度）（以英语发言）：我们高兴地参加有关振兴大会工作和加强联合国系统的本次联合辩论。我们感谢秘书长在两个议程项目下提出的详尽的文件。我们对常务副秘书长路易斯·弗雷谢特女士的介绍发言表示赞赏。

阿尔及利亚已经描述了不结盟运动的立场。我们谨着重谈谈有关两个议程项目的一些更广泛的问题。

主席先生，我国代表团祝贺你对振兴大会工作和加强联合国系统进程的承诺。我们谨正式表示我们对在大会议第五十八届会议主席领导下这两个问题上取得的积极进展的赞赏。主席先生，我们将同你进行建设性的合作，并且我们希望你在这方面所作的努力一切顺利。

改革和振兴进程必然是一个缓慢和有节制的进程；我们不能指望一夜之间取得结果。我们需要耐心并坚持努力，就经常涉及敏感政治问题的方面在所有会员国之间达成共识。我们在这一进程中采取的方法的特点也许像一条船在坚定、稳步和有目的地前进。

我们在上届会议上取得了相当大的进展，进行了几轮磋商和非正式讨论。在把项目根据广泛的标题分类、把大会各主要委员会工作作某种程度的精简，以及大会议程项目的两年制、三年制、分组和取消等方面，取得了进展。大会分别于 2003 年 12 月和 2004 年 7 月通过的第 58/126 号和第 58/316 号决议包含了一些重要的进展。

但是，我们认识到，这些步骤基本上是初步的。改革进程的最终目标是提高本组织在满足会员国、特别是发展中国家的需求方面的有效性。将根据改革是否适应发展中国家实现《千年发展目标》规定的目的来判断改革和振兴联合国系统的努力的进展。同时，将根据联合国是否有效应付全球挑战来对改革进程作出判断，这些挑战包括以下威胁：国际恐怖主义；大规模毁灭性武器，包括核扩散与裁军问题；以及跨国有组织犯罪，包括贩运毒品、武器和人口。

我们在达到目标之前还有很长的路要走。我们希望，秘书长建立的就联合国面临的威胁与挑战及其机构和进程必须进行的改革提出报告的高级别小组将提出我们能够执行的建议。我们希望，就秘书长有关小组报告的建议进行的政府间审议，将使我们有机会以全面的方法审查这一进程，从而使我们能够在联合

国系统各部门进行改革。从长远来看，如果各进程的不同因素朝着同一方向发展，改革就会持久。

我们正设法建立的改革进程必须最终加强大会的威信、权威和效力，及其审议和审查政策的能力。必须以实际行动这样做。作为重要的第一步，把目前在安全理事会进行的主题辩论交还大会——它们理应在大会讨论——能够恢复大会的威信和效力。安全理事会中属于 77 国集团的理事国或是同情绝大多数发展中国家有关大会优先地位的观点的国家，可在在这方面发挥主要作用。大会同经济及社会理事会之间进行交往的条件没有任何困难。但是，还必须考虑到，大会与安全理事会的关系有时会出现不正常情况。在过去一年里，由于增加了人力，大会主席办公室得到了加强，应该审查增加人力对主席办公室工作做出的贡献。同样，自本届会议开幕以来，已经进行了许多具有创意的改革，应该评估大会在这些改革之后的运作情况，这将有助于我们选择今后的努力方向。

联合国的文山文海确实臭名昭著。有些代表团仅有少数几个人应付浩瀚的文件和决议，他们最能证明，这些文件令他们窒息。即使规模较大的代表团也很难应付这些文件。现在，文件已经比较简洁了，但是，秘书处必须继续集中精力，努力使文件比较容易管理，比较容易使用。

此外，将决议用语合理化和简化也会有帮助。当然，只有各会员国合作，才可能使用语合理化，使决议数量合理化。

在改革进程中，不得无视已经制订而且我们可以使用的议事规则。改革进程不能放松关于严格遵守议事规则的要求。此外，还必须铭记，本组织具有政府间性质。可以与民间社会或其他外部机构进行互动，从而扩大审议工作的基础，但是，这种互动只能在协助进行政府间审议活动的框架内进行，其目标必须是提高政府间决策质量。

我们感谢秘书长提出关于联合国-民间社会关系知名人士小组报告的报告 (A/59/354)。由于最近才



提出秘书长报告，我国代表团没有足够的时间考虑秘书长提出的各项提案。因此，我们谨对这个问题发表初步意见。

报告关于民间社会的定义存在不明确之处，这使我们审议卡多佐小组各项建议和秘书长关于该小组工作的报告的工作更加复杂。该小组使用的定义与秘书长以前指出的民间社会要素以及人们对这个词语的共同理解存在一些出入。

我们认为，议员并不是民间社会的一部分；不过，关于让议员更加密集地参加联合国工作的提议值得欢迎。如果他们持续参与活动，参与处理具有全球意义的问题，那么，这将有助于改进其国内立法，在其国内执行各项政策。无论以什么标准衡量，将地方当局归入民间社会的想法都是不恰当的。虽然地方当局是执行活动的一个关键环节，但很难将它们归纳为民间社会的一部分。

关于设立一个信托基金、促使发展中国家非政府组织代表更多地参与活动的提案相当可贵，值得进一步审议。在最近几年里，由于联合国系统持续努力，发展中国家参与联合国活动的非政府组织数量大幅度增加。这种情况仍然需要进一步改进。设立一个信托基金将是对这个进程的积极贡献。但是，需要制订设立信托基金的明确标准，尤其是需要制订无条件捐款的明确标准，这关系到信托基金是否能够获得成功。

我们希望比较详细地谈谈报告讨论的两项重要问题。第一是非政府组织参加大会工作的问题。虽然秘书长表示，“大会开放日常工作，增加经认可的非政府组织的参与会有不少好处”（A/59/354, 第 25 段），但是，在这方面并不存在令人信服的证据。参与的性质以及从参与中获得的好处并不明显，我们并不认为这种参与对联合国或各会员国有什么好处。此外，这种参与也有损政府间原则，有损民主代表原则，因为按照通常严格的定义，民间社会非政府组织不是选举产生的。

此外，有人解释，《联合国宪章》第七十一条没有任何规定禁止大会邀请非政府组织参与会议，这是不诚实的法律理解，但这似乎已经成为一种日益增加的趋势。

我们认为，《宪章》及其第七十一条的规定非常明确。《宪章》通过第七十一条确定，联合国与民间社会的主要关系是通过经济及社会理事会处理。我们不应该篡改《联合国宪章》，我们提醒注意，请不要为了方便或权宜之计而荒谬地解释《宪章》。

值得讨论的第二点是认可非政府组织参加会议的问题。秘书长提议，可以指定大会总务委员会负责咨商地位申请的认可进程。根据我们的理解，只有在非政府组织参加大会工作时才能这样做。

秘书长提到联合国-民间社会关系知名人士小组关于非政府组织委员会工作的评论意见。知名人士小组关于非政府组织委员会工作的评论使人感到有些失望。对这个问题的处理比较肤浅。与委员会成员没有进行足够的磋商，因此，对委员会工作缺乏认识，此外，也没有就委员会工作的价值与更广泛的会员国磋商。这确实令人遗憾，因为我们错失了提出有实际意义提案的机会，提出这些提案是为了改革和精简非政府组织委员会工作，进一步改进非政府组织认可进程。

秘书长报告讨论了关于在国家一级与非政府组织进行接触的若干提议。应该保持适当的警惕，确保不超越联合国各机构的授权范围，我们也不应该忘记，政府是联合国系统在国家一级的主要接触对象。

在进一步讨论秘书长报告和卡多佐小组报告时，我们将比较详细地阐述我们的观点。

**奇迪奥西库先生**（津巴布韦）（以英语发言）：我发言是要谈谈在题为加强联合国系统的议程项目 54 之下提出的秘书长关于联合国与民间社会关系知名人士小组报告的报告（A/59/354）。请允许我赞赏秘书长拟定面前的这份报告，并且感谢常务副秘书长提出该报告。

关于议程项目 52,我国代表团完全支持阿尔及利亚以不结盟运动名义作的发言,我国是不结盟运动的成员。

我首先想表示,我国代表团同意秘书长作的以下强调:“联合国现在是,将来也会继续是由会员国作出决定的政府间组织”(A/59/354,第 3 段)。

在联合国,各国政府代表它们本国人,其中包括民间社会。我们是由各国人民授权代表他们作决定。正在进行的关于加强民间社会在联合国工作中的作用的辩论令人遗憾地带有以下含义:各国政府没有起到充分的代表作用,而由民间社会起政府没有起到的那部分代表作用。如果在代表作用方面存在着任何不足,需要做的是加强在国家一级的协商。因此,在现行的使联合国现代化和对它进行机构改革的过程中采取的任何措施都应确保,它作为一个政府间组织的基本特性得到保持。

令人遗憾的是,在过去一些年中,存在着一种损害这种立场的日益发展的和很坚决的倾向。我们经常看到有人企图改变或设法绕过大会的既定议事规则和其他政府间程序,而让民间社会起更大的作用,而在这样做时并没有首先确定有必要这样做。在一些情况下,审议过程更难以取得进展,因为一些代表团和集团坚持要有一种事前并没有商定的广泛包容性。我们希望,这次辩论将澄清联合国的政府间性质。

过去,非政府组织和其他民间社会组织以多种方式参加了大会的工作,例如在特别会议和圆桌会议中以及国际会议的筹备过程中。然而,这方面的惯例是,它们不参加大会全体会议。没有人向我们提出任何有说服力的理由来说明应该改变这种惯例。

该报告承认,世界不同地区的民间社会组织处于不同发展阶段,需要做一些事来缩小这种差距。在这方面,我们欢迎秘书长准备建立一个信托基金以便利来自发展中国家的非政府组织参加政府间会议,并希望这样做将有所帮助。根据该报告,70%的享有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织来自发达国家,

而其余的 30%的总部设在发展中国家。在这种情况下,呼吁增加非政府组织在政府间工作中的参与等于是要求增加发达国家的发言权。显然,需要适当地考虑这个问题,因为它关系到国际事务管理方面的民主问题。

关于认可问题,秘书长承认了非政府组织委员会为提高其效率而进行的工作,包括通过实行一个无纸张委员会制度。因此,我们感到,为取消这个委员会而提出的理由不能令人信服。除了授予得到批准的组织某些明确的权利外,该委员会在以下方面也是一个不可缺少的工具:它的作用是确保那些组织承认它们的责任,并对它们的行动负责。我们还表示,整个认可过程,包括对申请书的所谓事先筛选必须继续是会员国的责任。

报告谈到需要加强与非政府组织之间的国家级接触,并在同一级别加强非政府组织的能力。这个建议是有价值的,特别是在发展中国家的非政府组织能力问题上。然而,应该清楚地表明,这种接触和能力建设只应在有关国家政府的充分参与下进行。应该小心确保,联合国不参与实际上等于干涉会员国内部事务的任何做法和活动。

关于议员在联合国工作中的参与,我国代表团支持关于在重要的政府间会议之前举行支助会议,并在国家、区域和国际级举行这种会议的建议。这种会议的结果确实将会丰富政府间的审议过程。

我最后表示,这个报告似乎主要是强调有理由让民间社会在更大程度上参与联合国的工作,并使其制度化,而不是强调需要加强这种关系的基础。我们注意到,报告没有提到各国政府对这个问题的关切。对民间社会组织在联合国中的日益增长的数目、其动机、代表性、正当性以及对本身的行动应负的责任提出了一些问题。该报告无视了这些严肃的问题,而只是讨论增加民间社会的参与。我们希望,将在就加强民间社会参与的方式方法进行讨论之前,而不是之后处理这些问题。

**海拉西蒙科先生**（乌克兰）（以英语发言）：首先，先生，我热烈祝贺你当选大会第五十九届会议主席。你可以相信，乌克兰将完全支持你为成功和有效地进行大会本届会议的活动而作出的努力。

我们在第五十九届会议刚开始，在一般辩论刚结束时就讨论议程项目 52 “大会工作的振兴” 和议程项目 54 “加强联合国系统” 这一事实证明了这两个项目对国际社会的重要性。令人鼓舞的是，在过去两年中，我们在与这些问题有关的工作中取得了很大的成功。

我赞扬大会第五十八届会议主席朱利安·亨特先生和六名主持人，他们作出的不懈努力帮助我们在改革和振兴大会工作方面取得了进展。这种进展再次确认我们对作为联合国的主要审议、决策和代表机构的大会的核心地位的共同承诺，并再次确认我们希望使它能有效地发挥这种作用。

这应是振兴大会工作的持续过程的最终目标和主要方向。虽然我们中的很多人希望看到采取更大胆的步骤来为大会增添新的活力，但在目前情况下，我们认为适当的做法是把我们的努力集中在那些能够得到联合国会员国广泛支持，并能现实地期望在最近的将来实施的那些建议。

乌克兰欢迎大会通过第 58/126 和第 58/316 号决议，这两个决议是取得进展的重要步骤。这些决议提出了旨在加强大会的权威和作用以及改进其工作方法的一些实际建议。很重要的是，这些决议规定了明确的时限，从而大大有助于它们的很多条款的实施，并为进一步审议其他建议，包括在本届大会期间审议建议确定了框架。

我们满意地看到这些决议已经在起作用。我只想提及以新的方式组织议程项目，使其标题与大会工作的优先事项相对应。对一些项目进行了精简。应继续根据商定原则与会员国协商进行这项努力。除其他外，我们认为，还有必要精简在这个大厅中发表的例行公事的发言。

乌克兰充分支持加强主席职能的决定。毫无疑问，大会主席和安全理事会与经济及社会理事会主席、以及区域和其他团体代表定期磋商，对于更好对规划和组织大会工作，将有很大的帮助。这方面我们还要强调，本届大会主席应该同大会主席理事会保持经常、密切接触，以充分利用大会主席理事会成员的经验和建议。我们希望，在本届大会进一步讨论中，该设想能得到积极考虑。

应当保持改革的势头。主席先生，在很大程度上，我们这方面的希望有赖于你的领导，我国代表团定将充分支持和理解你争取实现切实结果的努力。我愿向你保证，乌克兰代表现任第三委员会主席，我们充分承诺把这方面的决定化为行动。

关于议程项目 54：“加强联合国系统”，秘书长在关于联合国组织工作的最新报告（A/59/1）中指出：“两年前我提交给大会的进一步改革议程现已大体执行完毕”（第 255 段）。秘书长进一步指出，根据美国政府总审计局最近一次审查，1997 年和 2002 年各套改革建议提出的改革措施，85% 已经全部或部分得到执行。这些数据很说明问题。我要感谢秘书长科菲·安南，秘书长坚持不懈地促进联合国改革的努力，不仅值得我们赞扬，而且首先应该得到我们的积极支持。为在本届大会期间进一步执行其他各项改革措施，这种支持必不可少。

这方面，我欢迎由以西前总统费尔南多·恩里克·卡多佐为主席的联合国与民间社会关系知名人士小组提出报告（A/58/817 和 Corr. 1），以及秘书长根据该小组建议提出的报告（A/59/354）。事实上，如果我们能够找到适当方式，加强民间社会对联合国工作的参与，定能提高联合国组织的效力和作用。

最后我要强调，在振兴大会和加强联合国多领域工作的同时，我们需要积极推动安全理事会改革。不能把通过强化经社理事会在经济社会领域的协调作用促进经济及社会理事会改革工作，放在次要地位。我们期待威胁、挑战和改革问题高级别小组工作结果，并将积极参加对其审议工作。



**加列戈斯·奇里沃加先生**（厄瓜多尔）（**以西班牙语发言**）：主席先生，我愿向你表达我国代表团对你的祝贺。我们相信，在你干练的领导下，大会本届会议并将取得成功。我也要向你保证，厄瓜多尔准备与你合作，在联合国最重要事务上作出建设性贡献，其中包括我们今天讨论的课题。我们了解你的能力，因此我们毫不怀疑，你的领导并将给联合国组织带来最积极的成果。

我国代表团支持阿尔及利亚代表代表不结盟运动的发言，并且支持巴西代表代表里约集团的发言。

我们重申，我们坚信大会应重新恢复大会应有的重要地位和作用。作为地球上最重要的民主审议机构——每一个会员国在大会上都有发言权和投票权，大会必须具备领导国际社会的必要能力。显然，自从半个多世纪前设立大会以来，已经发生了历史性变化，使大会有必要，而且我甚至说必须，改革其程序和效力，以便大会能够应付国际局势变化的挑战。

在大会成员未能作出政治决定的情况下，其他机构不得不发挥日益重要的作用。这种缺乏政治意愿的状况，表现在缺乏决策能力以及议程过分庞大，经常塞满重复和毫无意义的项目。所有这一切都意味着，今天大会将无法应付体现强有力国际政策的历史性挑战。这种乏力状况往往还意味着，应该可以在大会上处理的问题未能得到大会处理。会员国必须认识到，大会是一个为各国人民服务的辩论与调解机制。因此，国际社会要求我们大力振兴一个不能满足国际社会期望的体制。

上届大会通过第 58/316 号决议，是艰苦谈判的结果，它鼓励我们继续以坚定的责任心努力，执行决议提出的任务。

我们感谢上届大会主席朱利安·亨特在此问题上取得的成就。但是我们认识到，还有大量工作要做。本届大会期间，会员国需要审查重新安排大会各主要委员会工作的问题。各主要委员会应在 2005 年 4 月，提出他们对其所审议的每一个项目的必要性、次数及重要性的分析，供大会审议。各主要委员会专家们的

这些建议，对于帮助我们实现工作量合理化，极端重要，工作量合理化问题需要得到更大的重视。

第 58/316 号决议仅取消两项议题，占总工作量不到 1%。这令人关切。我们认识到，许多代表团对这一问题相当敏感；但同样，大会的工作安排必须确实反映国际社会国家间关系的现状。

我们也希望，已经提出的有关主席团改革措施，能加强大会工作进展。

最后我想谈谈大会审议秘书长召集的研究威胁、挑战与改革问题高级别小组工作的重要性。3 月份，该小组将提出一份报告，供会员国审议。报告无疑将提出从根本上改革国际关系结构。大会必须研究这一报告，并且作出决定，解决前面已提到的联合国所面临的各项挑战。联合国作用将掌握在聚集在此的各位代表手中，这一作用近来备受质疑。必须牢记，国际社会将密切注视大会的审议工作。

**贝林加·埃布图先生**（喀麦隆）（**以法语发言**）：主席先生，鉴于这是我第一次在大会第五十九届会议上发言，我愿向你表示，我们十分高兴和自豪地看到你主持大会工作。你杰出的政治家才能，你多年来担任外交官的经验，以及你对人的深刻理解都保证了你任主席期间将对大会工作作出宝贵贡献。我们对在你的领导下，大会今天正在继续第四十六届会议开始的关于振兴和加强大会权威的辩论感到高兴。喀麦隆赞同阿尔及利亚今天上午代表不结盟运动所作的发言。

今天上午开始的辩论是重要的，因为它涉及一个重要机构的运作问题，而这个机构事实上是多边主义的基石。确实，对一些人来说，大会是一个协调各国执行联合国原则和宗旨的努力的论坛。对另一些人来说，它是一个表达集体和普遍良知的机构。对还有一些人来说，它是一个被赋予某种道义权威的机构，这种权威通过广泛和多样的能力表现出来。

在经过十多年的缓慢和耐心的谈判后，我们现在已经取得了一些进展。最重要的步骤是第五十八届会

议通过了第 58/126 号和第 58/316 号决议。请允许我在这里向你的前任朱利安·亨特致以衷心的敬意。他通过自己的灵活性、顽强、勇气和智慧，使决议得以通过。通过这样做，他为我们各国元首在千年首脑会议上托付给我们的任务——改革本组织，并提高其在应对联合国大家庭非常关心的问题方面的有效性——的成功作出了宝贵贡献。

去年通过的决议确实将被视为我们在努力增强大会权威、提高大会作用、改进大会主席团和各主要委员会工作方法方面的里程碑。议程方面以及与经济及社会理事会有关的决定充分证明了这一事实。实际上，表达了千年首脑会议关切问题的议程现在将根据本组织 2002-2005 年期间的优先事项进行安排，而这些优先事项与联合国创始国的最初目标是吻合的。

我们认为，这种分类和重组有很多好处。让我们在这里指出其中两个。第一个好处就是议程因此进一步合理化。我们认为，这将帮助我们更好地应对我们面临的诸多新旧挑战。第二个好处是，这种新结构要求我们在处理大会面前的问题时，更具连贯性和更加团结。事实上，各主要委员会不再需要将递交给它们的项目作为独立问题——或者问题本身——来处理，而将能够在本组织有责任为人类面临的重大问题提供答案这一背景下予以审议。

根据去年通过的决议，经济及社会理事会的报告，以及其它主要机构的报告将在全体会议上予以全部审议。我国欢迎这一做法，因为它事实上是对始于 2001 年大会的做法的确认，当时喀麦隆主持经济及社会理事会工作。这一决定现在尤为重要，因为一些成员有限的其它机构的极端隐蔽的干扰导致大会的权威在更加需要其服务时继续下降。为了确保这一决定是完全有效的，会员国必须保证此次审议不再仅仅是作出一连串一般性发言的机会，而要作出建议，促进对安理会今后工作的思考，或是有助于大会主席团的后续工作。这种审议必须有——现在的情况还不是这样——很多国家的参与。上述发言，尽管是针对审议经济及社会理事会的报告而说，也同样适用于大会

根据《宪章》第十五条审议联合国其它主要机关，包括秘书处负责人秘书长和安全理事会的报告。在我们审议这些报告时，在适当的时候，我们将有机会再谈这个问题。

辩论的这一概念自然要求主席团提供更有力的领导。因此，我们希望看到关于加强主席团的磋商继续下去。同样，应当继续就旨在为大会两个重要时期的工作制定一项新日程的建议进行磋商。主席先生，这意味着在今后几天和几个月里，你公认的才能将对寻找所有这些问题和悬而未决的问题的解决办法非常宝贵。在此，我比以往任何时候都相信，你需要胆魄和智慧，正如贺拉斯所说，*sapere aude*（要敢于显示智慧）。你可以期望我国代表团的继续支持。

摆在我们面前的各种提议，其中包括常务副秘书长今天上午介绍的文件中所载的提议，将对你大有帮助。此外，我谨在此表达我们对常务副秘书长介绍性发言的深切谢意，她的发言令人深受启发。

我现在想就联合国与民间社会关系知名人士小组的报告发表一些总体看法。这的确是祝贺费尔南多·恩里克·卡多佐领导的该小组的适当场合，我对他非常有益的报告中所载的高质量建议表示祝贺。两年前，秘书长在他的题为“加强联合国：进一步改革纲领”的报告(A/57/387)中，正确地论及非政府组织作为国际社会的成员，其重要性正在不断增长。他还强调非政府组织越来越关心联合国的工作，并热情欢迎它们高质量地参与制订国际社会所面临挑战的解决办法。

我要在这里提到非政府组织在设立国际刑事法院方面的作用以及它们对发展筹资问题和可持续发展问题各次主要世界会议的成功所作的贡献。我们赞赏它们在关于贫穷、投资、债务和经济增长的辩论期间所作的评论。

因此，实现联合国系统与非政府组织之间互动关系的合理化并加强这一关系，是很自然而且适时的。在这方面，我们高兴地注意到，这个小组最近对现有

的做法进行了很全面的审查，并清楚阐述了有关促进这一关系的最佳做法的建议，从而良好地履行了交付给它的任务。

我们与秘书长一样认为，联合国与非政府组织之间进行深入磋商以及非政府组织越来越多地参与具有全球重要性的讨论，只会有助于提高政策分析的质量。与非政府组织的协作将大大促进千年发展目标的落实，尤其是在人道主义领域，在消灭贫穷以及在教育方面——概括地说，就是在为所有人提供基本社会服务方面。

本着这一精神，秘书长两年前在他的报告(A/57/1)中强调，鉴于有必要对付今天所存在的复杂社会、经济、安全和环境方面挑战，与非政府组织开展此种合作至关重要。

从总体上来讲，我们深受鼓舞地注意到，此种合作一直持续发展，而且非政府组织更多地参与联合国系统的审议与活动。

我们认为，关于在数量和质量上加强非政府组织的参与的一些建议值得注意。就提供大量资源来促进发展中国家非政府组织的参与的必要性而言，尤应如此。要成为真正独立和负责任的行动者，这些非政府组织需要更多一点时间。

因此，喀麦隆在主持经济及社会理事会的工作时，支持实施联合国秘书长的倡议，设立一个非洲非政府组织网络，以帮助这些组织加强能力。

其他一些建议，例如有关认可非政府组织与会以及它们在国家一级的贡献和参与，也取得了一些进展。

以上是阅读卡多佐报告时所形成的一些一般性评论。我们感谢秘书长就他打算如何落实这些建议，作了一些说明。我们还要感谢他向各国提出了关于以政策为重点采取行动和以报告所载建议为基础作出决定的想法。我们认为，我们应该继续在这份出色文件的基础上，研究这个议题。很显然，我们今后几天的协商将由于其结论而受到激励。报告的标题本身就证明了世界各国人民对联合国的信任，也证明了他们

愿意参与各国一道努力，以使联合国能够最佳、最有效地实现人类的合理期望——建立一个没有恐惧和匮乏的世界。

**奥尔古因·德奎利亚尔夫人**（哥伦比亚）（**以西班牙语发言**）：主席先生，我要祝贺你被任命为主席，并向你保证，我国代表团愿意在大会工作中，向你提供帮助。我们要重申我们支持关于加强联合国的目标。我们将积极参加这次辩论，从而确认它在多边体系中的作用。

我们要感谢秘书长提出关于联合国与民间社会关系的报告。我们认为，与民间社会的合作很重要，而且应该继续。我们欢迎能够在多边体系内开展多方面的交流。然而，这一关系中的主要行为者是会员国，它们是联合国的缔造者。

我们尊重《联合国宪章》的宗旨与原则，它们是成立联合国的目的所在。我们不应忘记，成立联合国是为了能够以和平共存和社会经济发展的宗旨，使各国能够汇聚一堂，并使它们得到加强。与民间社会的对话是有建设性意义的，因为它能加强会员国的体制；而尊重国际法的稳定国家的存在能够强化多边体系。因此，这一对话应该是透明的，我们应该积极促使国家和非政府组织参与。

在这方面，我们不同意报告中的一种想法，即取消目前的非政府组织政府间核证机构。非政府组织委员会的结论反映了会员国进行的协调和高效率工作。目前的核证制度面向各国和非政府组织开放。一个以秘书处为主的制度不会具备此种透明度和公开性，不会如此对会员国和发展中国家非政府组织开放。我们认为，核证进程中的透明度是非常重要的，只有由政府间机构管理的制度才能保障这一点。我们认为，目前核证制度及其范围的任何变化都应该是会员国之间协商与辩论的结果。

尽管我们认为我们应该更仔细探讨关于把地方和全球两级联系起来的建议，但是我们必须重申，《联合国宪章》中规定的各国主权在今天仍然有效。实施此

项建议的任何努力都必须考虑到会员国的结构，它们是地方和全球之间的主要联系纽带。联合国属于所有会员国，它的议程应该通过会员国之间的辩论来决定。

非政府组织与联合国之间的交流已经持续多年。这一交流必须补充联合国和非政府组织的支助功能，帮助会员国实现发展。然而，我们认为，联合国系统内的主要行为者是各国政府，而且应该继续如此。我们认为，各国应该继续充分参与它们与非政府组织的联系，因此，我们认为没有必要为此目的扩展秘书处内的官僚结构。我们重申我们愿意积极参加关于让非政府组织参加我们的工作的辩论。

**塞尔莫内塔先生**（以色列）（**以英语发言**）：以色列仍然坚决赞成这些持续不断的大胆行动背后的观念。功效需要效率。在寻求振兴大会工作的时候，我们也要加强联合国系统；反过来，为了加强联合国系统，我们不能不振兴大会工作。

为了实现我们在诸如基于技术的发展问题、水源问题、促进善政成为和平基础以及加强联合国打击恐怖主义的能力等重要领域中的目标，我们必须集中精力，并且避免片面地热衷于一个重复的议程的老调重弹做法。

近几年来，根据秘书长的报告和大会经常阐述的远见，在这方面取得了一些进展。联合辩论的次数正在增加——这本身就是一个非常重要的趋势——但是这仍然需要进一步继续下去。毫无理由让同样的方面在同样的论坛上无休无止地讨论同样的实质性问题。

然而，以色列仍然感到失望的是，每年自动地重复一些决议，不管这些决议是否有用和相关。我们希望看到减少决议总数，并且象过去所做的那样，将决议合并为综合决议。我们还要欢迎两年审议一次而不是每年审议的决议数目有所增加。这将节省时间、资金和和书面工作。显然，应该放弃进一步重复已经重叠的议程的任何未来企图。这种浪费资源的做法不仅有害于联合国的工作和信誉，而且还经常有害于有关的问题。

最后，为了达到这些同样的有意义的目的，以色列再次吁请联合国审查和改进认可非政府组织参加联合国会议的规定和条件。如同议程无效率可能破坏联合国的工作一样，政治化的外来机构的秘密议程也可能破坏联合国的工作。在这一方面，以色列期待着仔细审查联合国与民间社会关系知名人士小组的建议以及秘书长关于执行这些建议的报告。

最后，以色列欢迎为加强联合国努力实现其目标——使联合国更加有效、更加目标明确和更加重要——的方式所做的一切努力。有一点很清楚：我们的议程效能越差，我们就会更无效能。

**阿里非先生**（摩洛哥）（**以法语发言**）：自冷战结束以来国际关系发生了不可逆转的变化，对国际和平与安全的不可预测的威胁日益增加，以及因紧迫的发展需求而加深的迅速全球化影响，都是今天对联合国组织的重大挑战。

正如今天一般性辩论所清楚地显示的那样，联合国改革变成紧迫的需要，和恢复多边主义以及赋予联合国必要的力量、效率和信誉以维持和平并且共同保证实现可持续发展目标的先决条件。

大会主席在一般性辩论中所作的结束性发言中指出，在 190 篇发言中，有 121 篇发言谈到联合国改革问题，强调了已取得的进展和摆在面前的道路。事实上，大部分发言都提出了许多具体的建议，敦促我们继续改进联合国组织的职能和效力。应该更好地利用并且建设性地采用丰富的辩论和在辩论中提出的一些有希望的想法。也许，秘书处可编制许多会员国提出的想法和建议汇编。此类汇编可使我们免去重复性辩论，并且形成有关我们就这一议题进行持续不断工作的有用工作文件的基础。

我们各国领导人一致呼吁重新审查和加强联合国——不可或缺的全人类聚会场所——的结构，必须因为他们担心，多边主义在处理这些问题方面的无效只会加剧对和平、安全和国际稳定的威胁。因此，制定一项全面的中、长期改革计划比以往任何时候更加必要。



这一改革的主要内容仍然是通过增加安全理事会成员数目，以具有代表性的、平等的方式反映新的地缘政治环境并且重视社会和文化层面，来纠正安理会内部的民主缺陷。自然，我们急切地等待知名人士小组提出的可选办法，并且希望国际社会将找到一个不会加重现存分歧的方案。

安全理事会必须充分地肩负起维持国际和平与安全责任。其成员组成必须更好地反映世界新现实，其方法是为发展中国家提供更大空间，并且具有更加平等的代表性。在这一方面，增加非常任理事国席位数目，为那些为维持和平行动作出重大贡献的国家保留一个席位，是必不可少的。

然而，安理会改革，尤其是增加其成员数目，不应该被视为仅仅是做数学练习题，而是一个持续不断的、循序渐进的进程，以便在合理的基准范围内包括均衡、合理化，效力及合法性等因素。当然，只有当这样一个进程是在最高级别享有代表权的全体会员国的产物时，它才会成功。在这一方面，大会主席在他亲自挑选的限制成员名额工作组的协助下，能够在各区集团之间磋商进程中发挥根本作用，其方法是制订一个工作框架，以便提高能见度，并且促进可能在第六十届纪念会议期间作出决定。我国愿意为这项工作有效地作出贡献，并且为成功地完成这项工作提供一切必要的支持。

尽管扩大安全理事会肯定是联合国改革的基本内容，但我们决不能忘记，改革国际制度这一问题比这个更加广泛。大会——我们卓越的世界机构——必须应对联合国组织面临的挑战。必须继续已经展开的振兴进程，以增强大会的权威并使其工作适应于增加的成员国数目，以及促进现代通信和信息技术的发展。

和平与发展之间的相互依存关系，需要大会、安全理事会和经济及社会理事会之间展开互动，以造成这些主要机构在处理其面前的问题时的更好协调与协作。《联合国宪章》第二十四条的执行，将有助于实现这一目标。根据第二十四条，安全理事会确实应

定期提交关于具有国际意义的问题的特别报告，供大会审议。

就大会关于安全理事会年度报告的辩论采取具体的后续行动，是有助于帮助增强大会作用的另一项措施。大会不应仅限于收集信息，而应当在深入的审议之后，通过作出必要的决定而做出反应。

经济和社会问题的日益重要性，赋予经济及社会理事会一种主要的作用，它今后必须发挥其作为促成各国间经济合作的发展作用。经济及社会理事会与布雷顿森林机构和世界贸易组织之间的更密切合作，显然会在制定发展政策和战略方面开拓新的前景。

在这方面，我们欢迎秘书处执行秘书长 2002 年向我们提交的进一步改革议程方面的努力（见 A/57/387 和 Corr. 1）。我们尤其欢迎旨在把联合国的活动与千年首脑会议上和 1990 年代历次国际会议上共同确定的优先任务结合起来的努力，并欢迎大会和会议管理部及新闻部的重组。

联合国与各非国家行动者之间包括通过民间社会和私营部门的更积极参与而发展伙伴关系，将有助于增强联合国的能力并使辩论更加丰富。

我们谨对秘书长最近关于联合国-民间社会关系知名人士小组的报告（A/59/354）中的结论，表示理所当然的称赞。我们认为，增强发展中国家的非政府组织的能力，应当是目前阶段的一个优先任务。

为了振兴联合国系统，我们都必须促进联合国及其主要机构的改革和振兴进程。知名人士小组特别是在处理国际结构中的两个关键方面时，可以刺激辩论和推动进程，这两方面即以安全理事会为中心的维持和平，以及以一个可以结合各专门机构而真正发挥这种职能的机构为中心的经济合作的协调。

我们希望政治意志和长期的远景将会获得成功。

**维拉纳塔德马德亚先生**（印度尼西亚）（以英语发言）：主席先生，印度尼西亚代表团感谢你举行这次联合辩论，这是一次讨论大会振兴问题的机会。辩

论的目的无疑是重新确立大会的作用。我还要借此机会真诚感谢常务副秘书长对辩论的介绍。我还先要对阿尔及利亚今天上午代表不结盟运动而就大会振兴问题所作的发言表示赞同。

印度尼西亚欢迎第 58/126 号和第 58/316 号决议的通过，两项决议旨在加强、振兴和振作大会作为联合国主要审议、决策和代表机构的作用。印度尼西亚还赞赏大会第五十八届会议主席朱利安·亨特先生阁下在导致决议获得通过的过程中的倡议和作用。这两项决议清楚地表明，在努力增强大会的权威和作用、包括其同联合国其他主要机构即安全理事会和经济及社会理事会之间的关系的努力中，仍然需要解决很多问题。我国代表团希望，即将展开的工作将在按照《宪章》而建立这三个主要机构之间清楚地确定的关系方面，取得实质性进展。

主席先生，尽管振兴的进程远未结束，但我国代表团认为你的才干和经验将使我们在该问题上取得进展。我国代表团还希望，振兴的工作将进一步展开，不久将取得更实质性的进展。

还必须强调，加强联合国系统的目的必须是让本组织能够发挥最佳效率，带来发展与和平的利益。在这方面，秘书长的任何建议都应当在它能够支持本组织在发展领域中的努力的范畴内审议。

这将需要秘书长为发展活动以及一流的工作人员分配更多的资源，使秘书处能够向各会员国提供充分的服务。在这方面，我们要强调的是特别是在秘书处内部的决策一级，需要实现平等地域分配和性别平衡，而不会有损于成为本组织实力所在的工作人员的优良素质。

最后，我还要谈到秘书长关于联合国与民间社会关系知名人士小组的报告而提出的报告（A/59/354）。我国代表团赞同需要使联合国成为一个外向型组织，扩大它同各种赞助者之间的对话并方便它们为关于具有全球意义的问题的辩论做出贡献。

然而，我们要在这方面指出，报告中涉及非政府组织参加政府间机构的一些建议，必须得到严肃和认真的审议，然后才能采取任何行动。这种建议似乎很难实施，因此需要加以明确阐释。我们期待着对这些建议进行讨论。

下午 6 时散会